



सिडनी एक बढ़िया शहर है, लेकिन यहाँ रहने के लिए जगह ढूँढना हमेशा आसान नहीं रहता है। अगर आप दूसरों के साथ साझा करने की सोच रहे हैं, तो यह सुनिश्चित करने के लिए कि आपका नया घर सुरक्षित और आरामदायक है, हमारी त्वरित मार्गदर्शिका का अनुसरण करें।

चाहे आप खुद के फ्लैट की तलाश कर रहे हों या किसी छात्रालय, छात्रावास अथवा साझा घर में एक कमरे की तलाश कर रहे हों, आप मूलभूत ज़रूरतों के हकदार हैं।

मदद प्राप्त करना

किराएदारों हेतु सेवाएँ

किराएदार NSW 1800 251 101

tenants.org.au

(यह सेवा केवल किराएदारों को सलाह देगी – वह मकान-मालिकों की मदद नहीं करेगी)

NSW उचित व्यापार 13 32 20

fairtrading.nsw.gov.au

विवाद समाधान

सामुदायिक न्याय केंद्र 1800 990 777

cjc.nsw.gov.au

उपभोक्ता, व्यापारी और किराएदारी अधिकरण 1300 135 399

cttt.nsw.gov.au

कानूनी सलाह

सामुदायिक कानूनी केंद्र NSW 02 9212 7333

nswclc.org.au

कानूनी पहुँच 1300 888 529

lawaccess.nsw.gov.au

रेडफ़र्न कानूनी केंद्र 02 9698 7645

rlc.org.au/our-services/international-students

(यह अंतर्राष्ट्रीय छात्रों के लिए एक मुफ्त सेवा है)

भेदभाव

भेदभाव-विरोधी मंडल 02 9268 5555

lawlink.nsw.gov.au/adb

ऑस्ट्रेलियाई मानवाधिकार आयोग 1300 369 711

hreoc.gov.au

अनुवाद सेवा

अनुवाद और व्याख्या सेवा 131 450

tisnational.gov.au

अपनी चिंताओं की रिपोर्ट करना

अगर आपको ऐसे निवास-स्थान के विज्ञापन दिखाई दें या आपको ऐसे निवास-स्थान की जानकारी है जो असुरक्षित या गैर-कानूनी लगता हो, तो कृपया 02 9265 9333 पर कॉल करके सिडनी शहर को बताएँ या और अधिक जानकारी के लिए **cityofsydney.nsw.gov.au/illegal-housing** पर जाएँ।

आपकी कॉल को गुमनाम रखा जा सकता है, लेकिन आपको पता बताना होगा ताकि हम उस संपत्ति की जाँच कर सकें।



HINDI

साझा निवास-स्थान की तलाश के दौरान क्या ध्यान में रखें

ठहरने के लिए किराएती जगह की तलाश करने वाले अंतर्राष्ट्रीय छात्रों और आगंतुकों के लिए जानकारी।

CITY OF SYDNEY



safe
city



आम-तौर पर कमरों के विज्ञापन इन जगहों पर दिए जाते हैं:

- ✓ लोकप्रिय संपत्ति सूचकांक साइटों पर;
- ✓ कैफे में लगाई गई सूचना-पट्टियों पर;
- ✓ सामुदायिक केंद्रों में;
- ✓ विश्वविद्यालयों में; और
- ✓ अखबारों के संपत्ति सूचकांकों में।

कमरों का विज्ञापन इनके द्वारा किया जा सकता है:

- ✓ मकान-मालिक;
- ✓ अचल संपत्ति एजेंट;
- ✓ विश्वविद्यालय; और
- ✓ पहले से रह रहा व्यक्ति, जिसे साथ रहने वाले किसी व्यक्ति की तलाश हो।



निवास-स्थान के प्रकार

साझा निवास-स्थान

कमरा या घर साझा करने के लिए किसी की तलाश करते समय निम्नलिखित सवालों से मदद मिलती है:

- ✓ क्या लीज़ की व्यवस्था की गई है?
- ✓ क्या इस भवन/कमरे में स्मोक डिटेक्टर लगे हुए हैं?
- ✓ क्या सोने वाले कमरे में खिड़की है?
- ✓ क्या इसमें मूलभूत सुविधाएँ हैं, जैसेकि रसोईघर, स्नानघर और क्या स्टोव, ओवन और शौचालय/शावर काम करते हैं?
- ✓ क्या यह संपत्ति साफ़-सुथरी है?
- ✓ क्या एक कमरे में दो से अधिक वयस्क रह रहे हैं?

छात्रालय

किसी छात्रालय में कमरा चुनते समय यह जाँच लेना अच्छा रहता है कि क्या वह संपत्ति fairtrading.nsw.gov.au पर उचित व्यापार के NSW विभाग के निवास-स्थान रजिस्टर में सूचीबद्ध है। सूचीबद्ध संपत्ति द्वारा आग से सुरक्षा और स्वास्थ्य के मूलभूत मानकों को पूरा करने की अधिक संभावना होती है।

इस बात को ध्यान में रखें: छात्रालय के निवासी के पास इन परिसरों पर उस स्तर का नियंत्रण नहीं होता है, जो 'आवासीय किराएदारी अनुबंध' या लीज़ वाले किसी किराएदार के पास होता है।

छात्रावास और बैकपैकर्स

अगर आप किसी छात्रावास या बैकपैकर्स में रहने की तलाश कर रहे हैं, तो यह देखें कि क्या उन्हें boansw.org.au पर ऑस्ट्रेलिया के बैकपैकर संचालक के साथ सूचीबद्ध किया गया है। इससे आपको भरोसेमंद कंपनी चुनने में मदद मिलेगी।



सामान्य जालों को लेकर सतर्क रहें

धोखाधड़ी

इस बात से सावधान रहें कि संपत्तियों का विज्ञापन देते समय कुछ लोग भरोसेमंद नहीं हो सकते हैं। अगर मालिक इस बात को लेकर बहाने बनाता है कि उस संपत्ति की जाँच करने की आपको क्या ज़रूरत है लेकिन अग्रिम भुगतान पर ज़ोर डालता है, तो यह धोखाधड़ी हो सकती है। आपको कमरे में रहने की सहमति देने से पहले हमेशा उसकी जाँच कर लेनी चाहिए।

गोपनीयता

यह सवाल पूछने से न डरें कि उस घर में कितने लोग रहते हैं। अगर किसी घर में अत्यधिक लोग रह रहे हों, तो यह उसके असुरक्षित या यहाँ तक कि गैर-कानूनी होने का संकेत हो सकता है।

रहने से पहले अपने घर के सदस्यों से मिलने का प्रयास करें। अपने घर के सदस्यों की रोज़ाना की गतिविधियों पर गौर करें – खाना बनाना, टीवी देखना और स्नानघर में जाना काफी शोरभरी गतिविधि हो सकती है! इसपर तब गौर करें जब आप दीर्घाओं, अटारियों या बिना दीवारों और दरवाज़ों वाले किन्हीं भी कमरों की तलाश में हों।

अनुबंध और भुगतान

रहने से पहले:

- ✓ सामाहिक किराए की, और उसमें जो चीज़ें शामिल हैं और जो शामिल नहीं हैं, उनकी भी पुष्टि कर लें;
- ✓ यह सुनिश्चित कर लें कि क्या कोई अनुबंध (सुरक्षा जमा-राशि, आम-तौर पर एक महीने का किराया) है और उसे कैसे प्रबंधित किया जाता है। अनुबंध को NSW उचित व्यापार विभाग के साथ मकान-मालिक या एजेंट द्वारा दायर किया जाना चाहिए। निम्नलिखित बातों को ध्यान में रखें:
- ✓ किसी भी प्रकार की असहमति उत्पन्न होने की स्थिति में इलेक्ट्रॉनिक हस्तांतरण या चेक आपके भुगतान का अच्छा सबूत होता है। चाहे आप किसी भी प्रकार से भुगतान करें, हमेशा किराए की रसीद की माँग करें।
- ✓ अगर आप किराए की संपत्ति को किराए पर दे रहे हैं, तो मालिक, एजेंट या मुख्य-किराएदार से लिखित अनुबंध पर हस्ताक्षर करवाना अच्छा रहता है। अगर कुछ गलत होता है, तो इससे आपको अपने अधिकार प्राप्त करने में मदद मिलेगी।